



本人欣然提呈本人就任星島執行主席以來的首份年度報告。對於泛華科技集團順利於二零零一年一月收購 Lazard Asia Fund 所持有之 51.4% 星島股份，從而成為星島之主要股東，本人深感欣喜。

是項收購促進泛華集團之傳媒及資訊服務業務的發展，此乃泛華集團四項核心業務之一。星島日報建基香港，並出版七份海外版，為世界上獲推崇的華文報章之一。星島另一個特色乃本集團同時亦出版優質英文報章 Hong Kong iMail，為對關注香港及中國發展的非華人讀者提供第一手可靠資料。本集團計劃以這兩個品牌，進一步將星島發展為一間具領導地位的多媒體內容供應商。

星島亦為泛華的「資訊樞紐」策略進一步發展奠下穩固基石。資訊樞紐透過不同格式從各種來源收集內容，然後再將這些內容綜合、處理、重新包裝，再發放到世界各地之華人社區。

本人亦欣然報告，星島在進軍蘊藏巨大商機的中國印刷媒體市場方面，已成功邁進一大步。多個合資項目及收購的洽談均正在進行，以期打進利潤豐厚的出版市場。

I am pleased to present this annual report for the first time as Executive Chairman of Sing Tao. I was extremely excited that Global China successfully purchased 51.4% of the shares in Sing Tao from Lazard Asia Fund and became the majority shareholder of Sing Tao in January 2001.

This acquisition has jump-started Global China's development in the Media and Information Service arena, one of its four core business focuses. The Sing Tao Daily, based in Hong Kong with 7 overseas editions, is one of the best recognised Chinese language newspapers in the world. Sing Tao is also unique as it has within the Group a quality English language newspaper, the Hong Kong iMail, to provide first hand, reliable and relevant information for non-Chinese readers who are interested in the development of Hong Kong and China. We intend to capitalise on the strength of these two brands and further develop Sing Tao into a leading multimedia content provider.

Sing Tao will also provide a firm foundation upon which Global China's "InfoHub" strategy will further expand. InfoHub is designed to aggregate content from a wide range of sources through different formats. This content will then be integrated, managed, repackaged and disseminated to Chinese communities around the world.

I am also pleased to report that Sing Tao has made encouraging progress in establishing a presence in the print media market in China, which undoubtedly offers tremendous opportunities. Various joint venture projects and acquisitions are currently under negotiation to tap into the lucrative publishing business.

本集團於招攬新聞從業人才方面已投入龐大資源，並決意輔之以合適科技，使本集團的目標得以實現。星島日報總編輯盧永雄先生，已獲委任為本集團傳媒業務的聯席行政總裁，負責推動媒體集團之轉型。本人相信，星島將可發展為一優秀之多發放渠道資訊服務供應商，為全球華人社區服務。

本人希望藉此機會，歡迎邢珠迪小姐、范尚德先生及黃偉明先生加入董事局。本人深信，彼等將以其專業範疇知識，使星島獲益良多。

本人衷心感謝董事局同寅、管理層及員工於過去一年所付出的努力。

何柱國  
執行主席

香港，二零零一年七月二十六日

We have made substantial investments in journalist talent and have committed to put in place the appropriate technology to realise our vision. Mr. LO Wing Hung, formerly the Chief Editor of the Sing Tao Daily, has been appointed the Joint Chief Executive Officer for the media business of the Group and will spearhead the transformation of the media group. I am confident that Sing Tao can be developed into a premier information services provider with multiple distribution channels serving the global Chinese community.

I would like to take this opportunity to welcome Miss Judy INN and Messrs. Stephen FAN Sheung Tak and WONG Wai Ming to the board of directors. I am sure that Sing Tao will benefit immensely from their expertise in their respective professional fields.

I also wish to express my appreciation and gratitude to the members of the Board, the management and staff for their efforts in the past year.

Charles HO Tsu Kwok  
*Executive Chairman*

Hong Kong, 26th July, 2001



領袖  
2004  
Leader  
of the  
year

